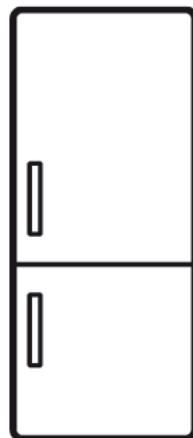


РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Интегрируемый холодильно-морозильный шкаф с зоной свежести

FKGF 8800.1i



Küppersbusch
FÜR KÜCHEN MIT STIL

СОДЕРЖАНИЕ

Сведения о технике безопасности	2	Полезные советы	12
Указания по технике безопасности	3	Уход и очистка	13
Монтаж	4	Поиск и устранение неисправностей	14
Управление и настройка	5	Технические характеристики	16
Эксплуатация	8		

Возможно внесение изменений без предварительного уведомления.

СВЕДЕНИЯ О ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед тем как приступить к монтажу и эксплуатации прибора, внимательно ознакомьтесь с содержанием этого Руководства. Производитель не несет никакой ответственности за ущерб и травмы, возникшие в результате несоблюдения указаний по монтажу и эксплуатации прибора. Храните данное Руководство в безопасном и доступном месте, чтобы вы могли им воспользоваться в будущем.

Дети и лица с ограниченными возможностями


- Дети возрастом 8 лет и старше, люди с ограниченными физическими, тактильными или умственными способностями и/или с недостатком опыта/знаний могут пользоваться прибором только при условии, что они находятся под контролем лица, отвечающего за их безопасность, или при условии, что они были обучены навыкам безопасной работы с прибором и осознают риски, связанные с его эксплуатацией.
- Дети возрастом от 3 до 8 лет и лица, с ограниченными физическими или умственными способностями, могут пользоваться прибором только в том случае, если они были обучены правилам эксплуатации прибора надлежащим образом.
- Не оставляйте детей младше 3 лет одних рядом с прибором!
- Не позволяйте детям играть с прибором!
- Работы по чистке и техническому обслуживанию могут выполняться детьми только под присмотром взрослых.
- Не подпускайте детей близко к упаковочным материалам. Элементы упаковки должны быть утилизированы надлежащим образом.

Общие правила техники безопасности

- Этот прибор предназначен для использования в домашних или сходных с ними условиях:
 - На кухнях для персонала в магазинах, офисах или других рабочих пространствах
 - Клиентами отелей, мотелей, заведениях, работающих по системе «Постель и завтрак» и других видов арендуемых жилых помещений
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Следите, чтобы выходы вентиляционных отверстий в корпусе прибора или мебели, в которую он встроен, не были перекрыты посторонними предметами.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не используйте механические устройства или другие средства, кроме рекомендованных производителем, для ускорения процесса размораживания.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не допускайте повреждения холодильного контура.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не используйте электрические приборы (кроме рекомендованных производителем) внутри отсеков для хранения пищевых продуктов.
- Использование моек высокого давления и парогенераторов для очистки прибора не допускается.
- Чистить прибор следует влажной мягкой тканевой салфеткой. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные моющие средства, жесткие губки, растворители или металлические предметы.
- Запрещается хранить внутри прибора взрывоопасные предметы, такие как аэрозольные баллоны, содержащие горючие вещества.
- При повреждении кабеля питания, в целях безопасности, он должен быть заменен производителем, его авторизованным центром или другими квалифицированными специалистами.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ


Монтаж

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Монтаж прибора должен быть выполнен квалифицированным лицом.

- Удалите все элементы упаковки.
- При обнаружении признаков неисправности не устанавливайте и не используйте прибор.
- Установите прибор в нишу, прежде чем начать использовать его.
- Следуйте указаниям, приведенным в прилагаемой к прибору документации.
- Будьте осторожны при перемещении прибора, так как он тяжелый. Надевайте защитные перчатки и закрытую обувь.
- Обеспечьте достаточную циркуляцию воздуха вокруг прибора.
- После выполнения работ по монтажу или перенавешиванию дверцы подождите 4 часа, прежде чем подключить его к сети питания. Этого времени хватит, чтобы масло вернулось в компрессор.
- Перед выполнением каких-либо работ (например, перенавешивании дверцы) отсоедините прибор от сети питания.
- Прибор должен быть установлен вдали от батарей, радиаторов, кухонных плит, духовых печей и варочных панелей.
- Не подвергайте прибор воздействию дождя.
- Не устанавливайте прибор в местах, где он будет подвергаться воздействию прямых солнечных лучей.
- Не устанавливайте прибор в помещениях с повышенной влажностью или низкой температурой.
- Чтобы не поцарапать пол во время перемещения прибора, поднимайте его за передний край.
- Внутри рабочей камеры находится пакет с осушителем. Это не игрушка. Это не продукт питания. Сразу выбросьте его в мусор.

Электрические соединения


 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опасность пожара и поражения электрическим током.


 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** После выполнения монтажа убедитесь, что кабель питания не поврежден и не находится в натянутом состоянии.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Применение удлинителей и сетевых разветвителей не допускается.

- Прибор обязательно должен быть подсоединен к проводнику заземления!
- Убедитесь, что параметры сети питания соответствуют данным, указанным на заводской табличке прибора.
- Прибор должен быть подключен только к установленным надлежащим образом розеткам с защитой от прикосновения к токоведущим частям.
- Убедитесь, что электрические компоненты (вилка кабеля, сетевой кабель, компрессор) не имеют повреждений. Для замены этих деталей обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Кабель питания должен быть проложен ниже уровня розетки, в которую будет подключен прибор.
- НЕ вставляйте вилку в розетку до завершения монтажных работ. После окончания монтажа вилка должна находиться в доступном месте.
- Для отключения прибора от сети питания не тяните за кабель. Вместо этого тяните за пластмассовый корпус.

Эксплуатация

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опасность получения травм, удара током и возникновения пожара.

 Прибор содержит изобутан (R600) – горючий природный газ безвредный для окружающей среды.

- Будьте осторожны! Не повредите холодильный контур, содержащий газ изобутан.
- Внесение изменений в конструкцию прибора запрещено.
- Не помещайте внутрь рабочей камеры электроприборы (например, мороженицы), если это не допускается производителем.
- При повреждении холодильного контура не допускайте возникновения открытого пламени или искр в помещении. Незамедлительно проветрите помещение.
- Не допускайте соприкосновения пластиковых частей прибора с горячими предметами.
- Не помещайте прохладительные напитки в морозильную камеру. Это приведет к увеличению давления внутри емкости с напитком.
- Запрещается хранить горючие газы и жидкости внутри рабочей камеры.

- Не располагайте легковоспламеняющиеся вещества или пропитанные такими веществами предметы внутри прибора, рядом с ним или на нем.
- Не прикасайтесь к компрессору и конденсатору. Они очень сильно нагреваются во время работы.
- Не касайтесь продуктов или предметов, находящихся в морозильной камере, влажными или мокрыми руками.
- Не замораживайте повторно уже размороженные продукты.
- Соблюдайте указания по хранению, напечатанные на упаковке замороженных продуктов.
- Продукты, хранящиеся в морозильной камере, должны быть обернуты в пищевую пленку или другой аналогичный материал.

Уход и очистка


 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опасность повреждения прибора или получения травм!

- Перед проведением технического обслуживания отключите прибор и отсоедините сетевую вилку из розетки.
- Холодильный контур содержит углеводороды. Работы по техническому обслуживанию и заправке холодильного контура должны выполняться только квалифицированным специалистом.
- Периодически проверяйте сливное отверстие в корпусе прибора и, при необходимости, очищайте его. Если сливное отверстие засорится, то талая вода будет скапливаться в нижней части прибора.

МОНТАЖ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** См. разделы, посвященные технике безопасности.

Место установки

 Во время монтажа следуйте инструкциям по сборке.

Для обеспечения максимальной эффективности работы прибора, его следует устанавливать вдали от источников тепла, таких как радиаторы отопления и нагревательные котлы, а также вдали от мест, где на него может попадать прямой солнечный свет. Ничто не должно мешать свободной циркуляции воздуха возле задней стенки прибора.

Подсветка камер хранения


 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опасность удара электрическим током!

- Лампы подсветки подходят исключительно для установки в бытовые приборы. Не вставляйте их в обычные светильники.

Ремонт

- В случае поломки прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Использование неоригинальных деталей не допускается.

Утилизация

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Опасность удушья и получения травм.

- Отсоедините прибор от сети питания.
- Обрежьте и утилизируйте кабель питания.
- Демонтируйте дверь, чтобы не допустить запираания детей и животных внутри прибора.
- Хладагент и изоляционные материалы не представляют опасности для озонового слоя.
- При разложении пеноизоляция выделяет горючий газ. Для получения более подробной информации о надлежащих способах утилизации прибора свяжитесь с муниципальными органами власти.
- Не наносите повреждений узлу холодильного контура, который находится рядом с теплообменником.

Расположение

Прибор должен быть установлен в сухом, хорошо проветриваемом помещении, температура в котором соответствует климатическому классу, указанному на заводской табличке прибора.

Климатический класс	Температура окружающей среды
SN	От +10 до +32 °C
N	От +16 до +32 °C
ST	От +16 до +38 °C
T	От +16 до +43 °C



При работе в условиях, выходящих за границы данного диапазона, у некоторых моделей могут возникнуть некоторые функциональные проблемы. Надлежащая работа гарантирована только в том случае, если эксплуатация прибора осуществляется в обозначенном диапазоне температур. При возникновении сомнений во время выбора места монтажа обратитесь к продавцу, в нашу службу поддержки или ближайший авторизованный сервисный центр.

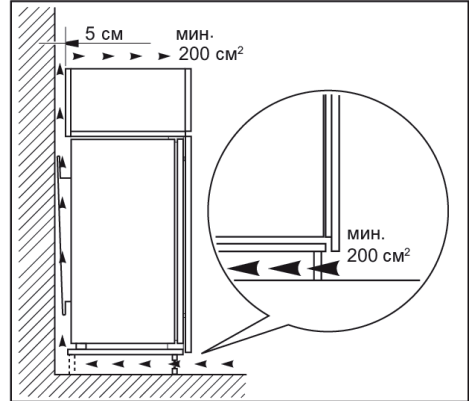
- Производитель не несет никакой ответственности за последствия несоблюдения приведенных выше указаний по безопасности.
- Этот прибор соответствует требованиям директив ЕС.

Электрические соединения

- Перед тем как подсоединить прибор к сети питания, убедитесь, что ее параметры соответствуют данным, указанным на заводской табличке прибора.
- Прибор обязательно должен быть подсоединен к проводнику заземления! Вилка кабеля питания оснащена соответствующим контактом. Если розетка бытовой электросети не заземлена, то прибор следует подсоединить к отдельной линии заземления, соответствующей действующим стандартам (проконсультируйтесь с квалифицированным электриком).

Требования к вентиляции

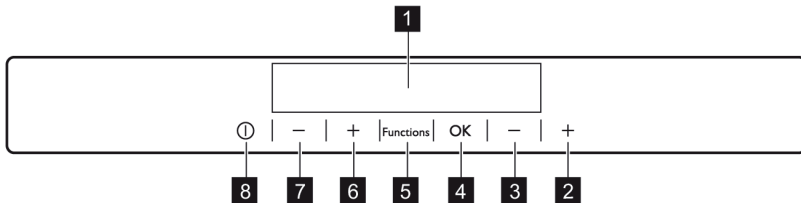
С задней стороны прибора должна быть обеспечена надлежащая циркуляция воздуха.



ОСТОРОЖНО! Во время монтажа следуйте инструкциям по сборке.

УПРАВЛЕНИЕ И НАСТРОЙКА

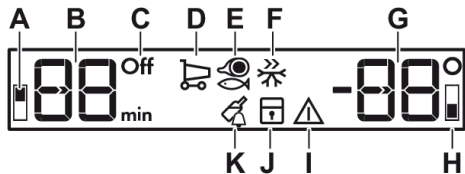
Панель управления



1. Дисплей
2. Кнопка увеличения уставки температуры в морозильной камере
3. Кнопка уменьшения уставки температуры в морозильной камере
4. ОК
5. Functions (Режимы/Функции)
6. Кнопка увеличения уставки температуры в холодильной камере
7. Кнопка уменьшения уставки температуры в холодильной камере
8. Вкл./Откл.

Звук нажатия кнопок может быть изменен. Для этого одновременно зажмите на несколько секунд кнопки Functions (Режимы/Функции) и «Уменьшение уставки температуры». Изменения могут быть отменены в любой момент.

Дисплей



- A. Индикатор работы холодильной камеры
- B. Индикатор таймера/температуры
- C. Индикатор ОТКЛ.
- D. Режим «Покупки»
- E. Управление зоной свежести
- F. Режим быстрой заморозки
- G. Индикатор температуры
- H. Индикатор работы морозильной камеры
- I. Сигнальный индикатор
- J. Функция «Защита от детей»
- K. Режим охлаждения напитков

Включение прибора

1. Вставьте вилку в розетку сети питания.
2. Если дисплей отключен, включите прибор кнопкой «ВКЛ/ОТКЛ.». На индикаторах температуры отобразятся уставки температуры, заданные по умолчанию.

i Через несколько секунд прибор может подать звуковой сигнал. Для сброса ошибки см. пункт «Предупреждение о высокой температуре рабочей камеры».

Для изменения уставок температуры см. пункт «Регулирование температуры».

При появлении на дисплее сообщения «dEMo» см. пункт «Поиск и устранение неисправностей».

Отключение прибора

1. Нажмите и удерживайте кнопку «ВКЛ/ОТКЛ.» в течение 5 секунд.

Дисплей отключится.

2. Выньте вилку из розетки сети питания.

Регулирование температуры

Задайте значения уставок температуры с помощью кнопок регулирования температуры.

Уставки температуры по умолчанию:

- +5 °C для холодильной камеры
- -18 °C для морозильной камеры

Заданные значения отобразятся на индикаторах температуры.

i Заданные уставки будут достигнуты в течение 24 часов. При исчезновении напряжения в сети питания заданные уставки температуры будут сохранены.

Включение холодильной камеры

Для включения холодильной камеры достаточно нажать одну из кнопок регулирования температуры в холодильной камере.

Другой способ включить холодильную камеру:

1. Нажимайте на кнопку Functions (Режимы/Функции) до тех пор, пока на дисплее не отобразится соответствующий значок.

Индикатор ОТКЛ. будет мигать.

2. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.

Индикатор ОТКЛ. погаснет.

i Для изменения уставок температуры см. пункт «Регулирование температуры».

Отключение холодильной камеры

1. Нажимайте на кнопку Functions (Режимы/Функции) до тех пор, пока на дисплее не отобразится соответствующий значок.

Индикатор ОТКЛ. и индикатор работы холодильной камеры будут мигать.

На индикаторе температуры в холодильной камере отобразятся символы тире.

2. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.

На панели управления отобразится индикатор ОТКЛ.

Режим «Покупки»

Перед тем как положить в холодильник большое количество теплых продуктов, например, только что привезенных из магазина, рекомендуется активировать режим «Покупки», который ускоряет охлаждение новых продуктов и позволяет предотвратить нагрев остальной еды.

1. Нажимайте на кнопку Functions (Режимы/Функции) до тех пор, пока на дисплее не отобразится соответствующий значок.


Индикатор режима «Покупки» начнет мигать.

2. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.

На панели управления отобразится индикатор режима «Покупки».

Режим «Покупки» отключится автоматически примерно через 6 часов.

Для отключения режима (до его автоматического завершения) повторите описанную выше процедуру.

 При изменении уставки температуры в холодильной камере этот режим будет отключен.

Управление зоной свежести

1. Нажимайте на кнопку Functions (Режимы/Функции) до тех пор, пока на дисплее не отобразится соответствующий значок.

На дисплее отобразится **3**. На этом уровне прибор работает наиболее эффективно.

2. Задайте нужное значение при помощи кнопок изменения уставки температуры.
3. Нажмите ОК для подтверждения.

Через несколько секунд индикатор вернется в режим настройки температуры холодильной камеры.

Уровень мощности	Назначение
1 - 3	Мясо и рыба
4 - 5	Одновременное хранение мяса, рыбы, овощей и фруктов

Режим быстрой заморозки

Режим быстрой заморозки ускоряет замораживание свежих продуктов и одновременно защищает продукты, которые уже находятся в морозильной камере, от нежелательного нагрева.

1. Чтобы включить данный режим нажимайте на кнопку Functions (Режимы/Функции) до тех пор, пока на дисплее не отобразится соответствующий значок.


Индикатор режима быстрой заморозки начнет мигать.

2. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.

На панели управления отобразится индикатор режима быстрой заморозки.

Этот режим отключится автоматически через 52 часа.

Для отключения режима до его автоматического завершения повторите описанную выше процедуру – индикатор режима быстрой заморозки должен погаснуть.

 При изменении уставки температуры этот режим отключится.

Функция «Защита от детей» (блокировка управления)

Функция «Защита от детей» предназначена для блокировки кнопок управления в целях предотвращения их случайного нажатия.

1. Нажимайте на кнопку Functions (Режимы/Функции) до тех пор, пока на дисплее не отобразится соответствующий значок.

Индикатор функции «Защита от детей» начнет мигать.

2. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.

На панели управления отобразится индикатор функции «Защита от детей».

Для отключения функции «Защита от детей» повторите описанную выше процедуру – индикатор должен погаснуть.

Режим охлаждения напитков

Режим охлаждения напитков можно использовать для подачи звукового сигнала в определенное время, например, если по рецепту требуется охладить продукты в течение некоторого времени.

Этот режим также можно использовать вместо таймера, чтобы не забыть вытащить в нужное время бутылки из морозильной камеры.

1. Нажимайте на кнопку Functions (Режимы/Функции) до тех пор, пока на дисплее не отобразится соответствующий значок.

Индикатор режима охлаждения напитков начнет мигать.

Через несколько секунд на индикаторе таймера отобразится установленное значение (30 минут).


2. Чтобы изменить значение таймера используйте кнопки регулирования температуры (доступный диапазон – от 1 до 90 минут).
3. Нажмите кнопку ОК для подтверждения.

На дисплее отобразится индикатор режима охлаждения напитков.

Индикатор таймера начнет мигать (значение минут).

После окончания обратного отсчета индикатор режима охлаждения напитков начнет мигать, прибор подаст звуковой сигнал. Нажмите кнопку ОК для прекращения звукового сигнала и отключения режима.

Для преждевременного отключения режима повторите описанную выше процедуру – индикатор режима охлаждения напитков должен погаснуть.

-  Значение таймера можно изменить в любой момент, как во время обратного отсчета, так и по его завершении, для этого используйте кнопки увеличения и уменьшения установки температуры.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** См. разделы, посвященные технике безопасности.

Чистка внутренних поверхностей

Перед первым использованием, чтобы устранить присущие новым приборам запахи, внутренние поверхности и все принадлежности следует очистить с помощью теплой воды и нейтрального мыльного раствора, затем тщательно вытереть насухо.


Предупреждение о высокой температуре рабочей камеры

При повышении температуры внутри морозильной камеры (например, из-за непредвиденного отключения электроэнергии) прибор запустит подачу звукового сигнала, индикатор температуры морозильной камеры и сигнальный индикатор начнут мигать.

Нажмите любую кнопку.

Звуковой сигнал отключится.

В течение нескольких секунд на индикаторе температуры морозильной камеры отобразится самая высокая зафиксированная температура, затем вновь отобразится установленная температура.


-  Сигнальный индикатор продолжит мигать до восстановления нормальных условий работы.

Предупреждение об открытой дверце

Если дверца открыта в течение 90 секунд, прибор подаст звуковой сигнал, а на дисплее начнет мигать сигнальный индикатор.

Звуковой сигнал прекратится сразу после того, как вы закроете дверцу.

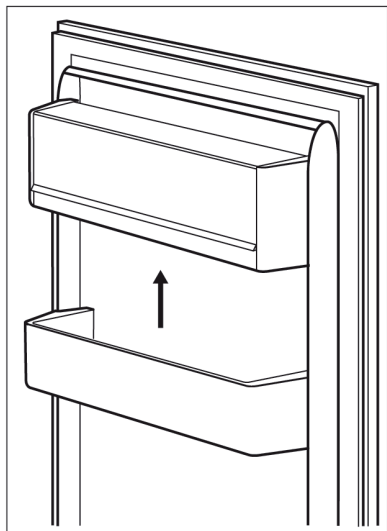
Чтобы остановить подачу звукового сигнала нажмите на любую кнопку.

 **ОСТОРОЖНО!** Запрещается использовать растворители, абразивные порошки, чистящие средства на основе хлора или масел, так как они могут повредить покрытие.

Изменение положения полок дверцы

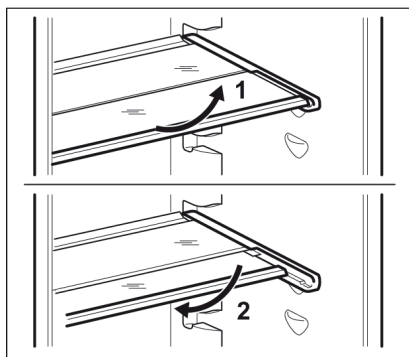
Для обеспечения возможности хранить продукты разного размера, полки дверцы можно установить на различной высоте.

1. Плавно поднимайте полку вверх, пока она не выйдет из крепления.
2. Установите в требуемое положение.



Регулируемая высота полок

Расположенные на стенках прибора крепления позволяют размещать полки на требуемой высоте.



i Для обеспечения надлежащей циркуляции воздуха, не меняйте положение стеклянной полки, которая устанавливается над ящиком для овощей.

Зона свежести

Температура и относительная влажность воздуха (в диапазоне 45-90%) обеспечивают оптимальные условия для хранения продуктов различных видов.

Информация о настройке температуры зоны свежести находится в разделе «Управление зоной свежести».

Это отделение идеально подходит для хранения продуктов различных типов, так как высокая влажность позволяет сохранять питательные вещества продуктов в течение значительно более длительного времени, чем в условиях обычных холодильных камер.

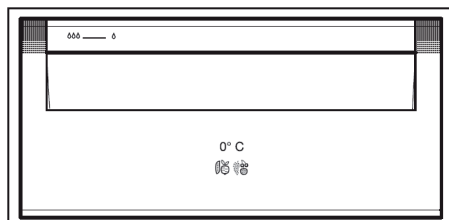
Зону свежести также можно использовать для размораживания продуктов.

Срок хранения размороженных (оттаявших) продуктов составляет до 2 дней.

Контроль уровня влажности

Специальные ограничители защищают выдвижные ящики от выпадения при открывании. Для извлечения выдвижного ящика:

1. Выдвиньте ящик до упора.
2. Приподнимите его вверх и вытащите.



Маркировка ○○○ и Δ на выдвижном ящике свидетельствует о том, что условия хранения в нем могут быть настроены индивидуально, не зависимо от настроек других отделений: повышенный или пониженный уровень влажности.

Каждый ящик имеет свой регулятор, который располагается на передней панели.

- «Сухой воздух»: низкая влажность (до 50 %).
Чтобы выбрать этот уровень установите оба ползунка в положение Δ и полностью откройте вентиляционные отверстия.
- «Влажный воздух»: высокая влажность (до 90 %).
Чтобы выбрать этот уровень установите оба ползунка в положение ○○○ и полностью закройте вентиляционные отверстия. Влажный воздух будет оставаться внутри.

Тип продукта	Уровень влажности воздуха	Время хранения
Лук	△«сухой воздух»	до 5 месяцев
Сливочное масло	△«сухой воздух»	до 1 месяца
Говядина, оленина, небольшие куски мяса, мясо птицы	△«сухой воздух»	до 7 дней
Томатный соус	△«сухой воздух»	до 4 дней
Рыба, ракообразные, моллюски, приготовленное мясо	△«сухой воздух»	до 3 дней
Приготовленные морепродукты	△«сухой воздух»	до 2 дней
Салат, овощи Морковь, травы, брюссельская капуста, сельдерей	△△△«влажный воздух»	до 1 месяца
Артишоки, цветная капуста, цикорий, салат айсберг, эндивий, полевой салат, салат латук, лук-порей, итальянский цикорий	△△△«влажный воздух»	до 21 дня
Брокколи, китайская капуста, кудрявая капуста, кабачки, редька, савойская капуста	△△△«влажный воздух»	до 14 дней
Горох, кольраби	△△△«влажный воздух»	до 10 дней
Зеленый лук, редька, спаржа, шпинат	△△△«влажный воздух»	до 7 дней
Фрукты Груши, финики (свежие), клубника, персики	△△△«влажный воздух»	до 1 месяца
Слива, крыжовник	△△△«влажный воздух»	до 21 дня
Яблоки (холодостойкие), айва	△△△«влажный воздух»	до 20 дней
Абрикосы, вишня	△△△«влажный воздух»	до 14 дней
Чернослив, виноград	△△△«влажный воздух»	до 10 дней
Ежевика, смородина	△△△«влажный воздух»	до 8 дней
Инжир (свежий)	△△△«влажный воздух»	до 7 дней
Черника, малина	△△△«влажный воздух»	до 5 дней

i Зона свежести позволяет хранить торты с кремовой начинкой и другие кондитерские изделия в течение 2-3 дней.

i Зона свежести не предназначена для хранения следующих продуктов:

- Не устойчивые к воздействию холода фрукты, которые необходимо хранить в подвалах или при комнатной температуре: ананасы, бананы, грейпфруты, дыни, манго, папайи, апельсины, лимоны, киви.

- Продукты, не обозначенные выше, следует хранить в холодильном отделении (например, все виды сыров, мясные нарезки и т.п.).

i Уровень влажности воздуха в выдвижных ящиках зависит от влажности продуктов, овощей, фруктов и от частоты открывания дверцы.

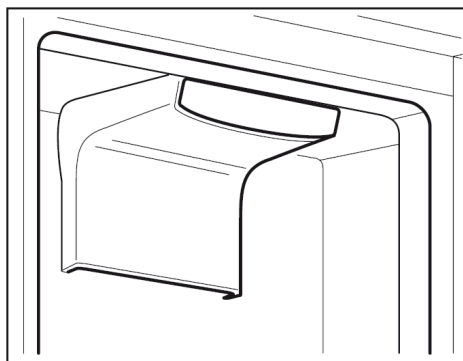
Зону свежести также можно использовать для медленного размораживания (оттаивания) продуктов. Срок хранения размороженных медленным способом продуктов составляет до 2 дней.

- Следите, чтобы продукты были свежими. Обращайте внимание на срок годности! Качество и свежесть продуктов влияют на срок хранения.
- Срок годности также зависит от того, при каких условиях хранился продукт до того, как вы положили его в свой холодильник.
- Продукты, фрукты и овощи должны храниться в упаковке или обернуты пищевой пленкой/фольгой.
- Продукты животного происхождения должны храниться в упаковке при низкой влажности.
- Продукты с высоким содержанием белка, портятся быстрее. Это значит, что морепродукты испортятся быстрее, чем рыба, которая в свою очередь испортится быстрее, чем мясо. Хранение таких продуктов в зоне свежести позволяет увеличить их срок хранения вплоть до 3 раз без потери качества.
- Подождите 15-30 минут, прежде чем употреблять в пищу продукты, которые находились в зоне свежести, особенно это касается овощей и фруктов, которые не будут подвергаться дальнейшей обработке. Нагревшись до комнатной температуры овощи и фрукты будут иметь более выраженные вкус и текстуру.

Обдув холодильной камеры

Специальное устройство внутри холодильного отделения позволяет быстро охлаждать продукты и сохранять равномерную температуру внутри рабочей камеры.

Это устройство активируется автоматически, например, для восстановления температуры после того, как дверца была открыта в течение долгого времени, или при повышенной температуре внутри помещения.



i Вентилятор автоматически отключится при открывании дверцы и включится после того, как она будет закрыта.

Замораживание и хранение замороженных продуктов

Морозильная камера предназначена для замораживания свежих продуктов и длительного хранения замороженных и глубоко замороженных продуктов.

Перед тем как поместить продукты в новый прибор (или если он был отключен в течение длительного времени), дайте ему поработать не менее двух часов с включенным режимом быстрой заморозки.

Для заморозки свежих продуктов используйте верхнее отделение.

Максимальное количество продуктов, которое может быть заморожено в течение 24 часов, указано на **заводской табличке**, расположенной внутри прибора.

Процесс замораживания занимает 24 часа, в течение этого времени не рекомендуется добавлять в отделения новые продукты.

i При незапланированном размораживании, например, в результате падения напряжения в сети питания на более длительный период, чем указан в таблице технических характеристик в графе «Время сохранения холода», размороженные продукты следует незамедлительно употребить в пищу или приготовить, после чего готовое блюдо можно вновь заморозить (после остывания).

Размораживание продуктов

Замороженные и глубоко замороженные продукты можно размораживать как в холодильной камере, так и при комнатной температуре в зависимости от располагаемого времени.

Маленькие кусочки можно готовить даже без предварительного размораживания: в этом случае процесс приготовления займет больше времени.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

Нормальные звуки во время работы

Следующие звуки не являются признаком неисправности прибора:

- Слабое журчание и бульканье, исходящие от теплообменников из-за движения хладагента.
- Жужжание и пульсация от компрессора во время работы.
- Резкое потрескивание, вызванное тепловым расширением (естественное и неопасное физическое явление).
- Тихое пощелкивание регулятора температуры при включении и отключении компрессора.

Рекомендации по экономии энергии

- Не открывайте дверцу слишком часто и не держите ее открытой дольше необходимого.

Рекомендации по охлаждению свежих продуктов

- Не помещайте в холодильник теплые продукты или жидкости, от которых исходит пар;
- Накрывайте или заворачивайте продукты в пленку, особенно если они имеют сильный запах;
- Располагайте продукты так, чтобы воздух вокруг них мог свободно циркулировать.


Рекомендации по охлаждению

Полезные советы:

- Мясо (всех типов): поместите в полиэтиленовый пакет и положите на стеклянную полку над ящиком для овощей. Храните мясо не более 1-2 дней.

Приготовление кубиков льда

Прибор оснащен одним или несколькими лотками для приготовления кубиков льда.

 Не используйте металлические инструменты для извлечения лотков из морозильной камеры.

1. Наполните лотки водой.
2. Поместите лотки в морозильную камеру.

- Готовые продукты, холодные блюда: накройте и поместите на любую полку.
- Фрукты и овощи: тщательно помойте и поместите в соответствующий ящик. Бананы, картофель, лук и чеснок не следует хранить в холодильнике без упаковки.
- Сливочное масло и сыр: поместите в специальный герметичный контейнер или заверните в алюминиевую фольгу или полиэтиленовый пакет, чтобы максимально ограничить контакт с воздухом.
- Бутылки: закройте крышкой и поместите на полку для бутылок на дверце прибора или на решетку для бутылок (если имеется).

Рекомендации по замораживанию

- Замораживайте только свежие и тщательно вымытые продукты.
- Разделение продуктов на небольшие порции увеличит эффективность замораживания и размораживания.
- Заворачивайте продукты в алюминиевую фольгу или пищевую пленку. Убедитесь, что продукты упакованы герметично.
- Во избежание нагревания уже замороженных продуктов, не кладите только что приготовленные продукты внутрь морозильной камеры.
- Чем меньше жиров в составе продуктов, тем лучше и дольше они будут храниться. Соль уменьшает срок хранения продуктов.
- Не употребляйте в пищу кубики льда, мороженое и фруктовый лед сразу после того, как вы вытащили их из морозильной камеры. Существует риск получения обморожений.
- Чтобы контролировать срок хранения, рекомендуется указывать дату замораживания на каждой отдельной упаковке.

Рекомендации по хранению замороженных продуктов

- Убедитесь, что продукты промышленной заморозки хранились у продавца в надлежащих условиях.
- Замороженные продукты должны быть помещены в морозильное отделение как можно скорее после покупки.

- После размораживания продукты быстро портятся и не подлежат повторному замораживанию.
- Не превышайте сроки хранения, указанные производителем продуктов.

УХОД И ОЧИСТКА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! См. разделы, посвященные технике безопасности.

Предупреждения общего характера



ОСТОРОЖНО! Перед выполнением каких-либо работ по техническому обслуживанию отсоедините прибор от сети питания.



Холодильный контур прибора содержит углеводороды – работы по обслуживанию и заправке контура должны выполняться только квалифицированными специалистами.



Дополнительные принадлежности и компоненты прибора не подлежат чистке в посудомоечной машине.

Регулярная чистка



ОСТОРОЖНО! Не вытягивайте, не перемещайте и не повреждайте трубы и/или кабели внутри корпуса прибора.



ОСТОРОЖНО! Не допускайте повреждения холодильного контура.

Прибор следует регулярно чистить:

1. Внутренние поверхности прибора и все внутренние принадлежности следует чистить с помощью теплой воды и мыльного раствора с нейтральной pH реакцией.
2. Регулярно проверяйте и очищайте уплотнение дверцы. Следите, чтобы на нем не скапливались остатки пищи.
3. Ополосните водой и вытрите насухо.
4. С помощью щетки очистите конденсатор и компрессор, которые расположены на задней стенке прибора.
Эта процедура повышает эффективность работы прибора и снижает энергопотребление.

Размораживание холодильной камеры

Размораживание холодильной камеры происходит в автоматическом режиме. Конденсат попадает в специальный поддон, откуда впоследствии испаряется. Поддон несъемный.

Размораживание морозильной камеры

Морозильная камера не подвержена замораживанию. Это означает, что во время работы прибора лед не скапливается ни на внутренних стенках камеры, ни на продуктах.

Перерывы в эксплуатации

Если прибор не будет использоваться в течение длительного времени, примите следующие меры предосторожности:

1. Отсоедините прибор от сети питания.
2. Извлеките все продукты.
3. Очистите прибор и все дополнительные принадлежности.
4. Оставьте дверцы приоткрытыми во избежание появления неприятных запахов.



ОСТОРОЖНО! Если планируется оставить прибор работать во время вашего длительного отсутствия, попросите кого-нибудь проверять его время от времени, чтобы не допустить порчи находящегося в нем продуктов при исчезновении напряжения питания.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! См. разделы, посвященные технике безопасности.

В случае, если ...

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Прибор не работает.	Прибор отключен.	Включите прибор.
	Вилка кабеля питания вставлена в розетку ненадлежащим образом.	Вставьте вилку в розетку сети питания надлежащим образом.
	Нет напряжения в сети питания.	Попробуйте подключить к розетке другой электрический прибор. Обратитесь к квалифицированному электрику.
Прибор подает звуковой или графический сигналы.	Прибор включен недавно или температура все еще слишком высокая.	См. раздел «Предупреждение о высокой температуре рабочей камеры».
	Температура внутри прибора слишком высокая.	Обратитесь к квалифицированному электрику или в ближайший авторизованный сервисный центр.
	Дверца была оставлена открытой.	Закройте дверцу. См. раздел «Предупреждение об открытой дверце»
Вместо цифр на индикаторе температуры отображаются значки  или  .	Неисправен датчик температуры.	Обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр (система охлаждения будет продолжать работать, но регулировка температуры будет невозможна).
Лампа подсветки не работает.	Лампа находится в режиме ожидания.	Закройте и снова откройте дверцу.
	Лампа перегорела.	Обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.
Компрессор работает долгое время без остановки.	Температура установлена некорректно.	См. раздел «Управление и настройка»
	Одновременно было помещено большое количество продуктов.	Подождите несколько часов, затем проверьте температуру снова.
	Температура воздуха в помещении слишком высокая.	Проверьте климатический класс прибора, указанный на заводской табличке.
	Продукты, помещенные в прибор, слишком теплые.	Прежде чем положить продукты в холодильную камеру, дождитесь пока они остынут до комнатной температуры.

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
	Дверца закрыта неплотно.	См. раздел «Закрывание дверцы».
	Активирован один режимов: Быстрая заморозка или Покупки.	См. разделы «Режим быстрой заморозки» и «Режим Покупки».
После включения режима «Покупки», режима быстрой заморозки или изменения уставки температуры компрессор включается с задержкой.	Это нормально и не является ошибкой.	Компрессор включится через некоторое время.
Внутри камеры скапливается жидкость.	Продукты препятствуют попаданию воды в поддон.	Убедитесь, что продукты не касаются задней стенки камеры хранения.
Невозможно задать температуру.	Активирован один режимов: Быстрая заморозка или Покупки.	Отключите режимы Быстрой заморозки или Покупки вручную или дождитесь их автоматического окончания, после чего задайте температуру. См. разделы «Режим быстрой заморозки» и «Режим Покупки».
На дисплее отображается надпись «dEто».	Прибор работает в демонстрационном режиме.	Нажмите и примерно 10 с удерживайте кнопку ОК – раздастся звуковой сигнал и дисплей погаснет на некоторое время.
Температура внутри прибора слишком низкая/высокая.	Температура задана некорректно.	Увеличьте/уменьшите уставку температуры.
	Дверца закрыта неплотно.	См. раздел «Закрывание дверцы».
	Температура продуктов слишком высокая.	Прежде чем поместить продукты в холодильную камеру, дождитесь пока они остынут до комнатной температуры.
	Одновременно хранится слишком много продуктов.	Уменьшите количество одновременно хранящихся продуктов.
	Частое открывание дверцы.	Открывайте дверцу только при необходимости.
	Активирован один режимов: Быстрая заморозка или Покупки.	См. разделы «Режим быстрой заморозки» и «Режим Покупки».
	Нарушена циркуляция холодного воздуха внутри камеры хранения.	Организируйте продукты так, чтобы они не мешали свободной циркуляции холодного воздуха.



Если приведенные рекомендации не позволяют устранить проблему, то

обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

Замена лампы подсветки

Прибор оснащен светодиодной лампой с длительным сроком службы.

Этот элемент освещения подлежит замене только в сервисном центре. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Закрывание дверцы

1. Очистите уплотнение дверцы.
2. При необходимости отрегулируйте дверцу. Следуйте указаниям по монтажу.
3. При необходимости замените поврежденное уплотнение. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Информация о приборе

Торговая марка	Küpperbusch
Модель	FKGF8800.1i
Категория	7. Холодильно-морозильный шкаф
Класс энергоэффективности	A++
Потребление энергии в год в кВт, рассчитано на основе результатов, полученных за 24 часа при стандартных условиях испытания. Фактическое энергопотребление зависит от условий эксплуатации и местоположения прибора.	230
Полезный объем в литрах, Холодильная камера	183
Полезный объем в литрах, Морозильное отделение	-
Полезный объем в литрах, Отделение «погреб»	-
Полезный объем в литрах, Отделение для вина	-
Полезный объем в литрах, Общий	304
Полезный объем в литрах, Морозильная камера	51
Полезный объем в литрах, Зона свежести	70
Полезный объем в литрах, Другие отделения	-
Класс морозильного отделения с самым большим объемом (л)	****
Расчетная температура других отделений > 14°C, если есть	-
NoFrost (Д/Н), Холодильная камера	Да
NoFrost (Д/Н), Морозильная камера	Да
Сохранение безопасной температуры после отключения энергии (часы)	20
Мощность заморозки кг/24ч	7
Климатический класс	SN-N-ST-T
Прибор предназначен для работы при температуре окружающей среды не менее (°C)	10
Прибор предназначен для работы при температуре окружающей среды не более (°C)	43
Уровень шума, дБА (отн. 1 пВт)	38


Встраиваемый (Д/Н)	Да
Прибор предназначен исключительно для хранения вина (Д/Н)	Нет

Дополнительная техническая информация

Размеры ниши	
Высота	1780 мм
Ширина	560 мм
Глубина	550 мм
Напряжение	230-240 В
Частота	50 Гц

Технические характеристики указаны на заводской табличке, расположенной на внешней или внутренней стенке прибора, а также на ярлычке с классом энергопотребления.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы, обозначенные знаком , подлежат повторной переработке. Поместите упаковочные материалы в соответствующие контейнеры для сбора вторсырья. Принимая участие в переработке старого электрического и электронного оборудования, вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье людей.

Запрещается утилизировать приборы, отмеченные значком , вместе с бытовым мусором.

Доставьте прибор на местное предприятие по переработке вторсырья или обратитесь в муниципалитет.

www.kuppersbusch.ru

Küppersbusch
FÜR KÜCHEN MIT STIL

EAC